

# PRAVIDLA ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

(„podmínky“)

## POUŽITÉ POJMY:

Správce dat: LIF TRADE 2 a.s, IČ 28736516, Jablonecká 7/22, 460 01 Liberec 5  
(„provozovatel“)

Adresa rekreačního střediska:

Drhlenský v Českém ráji, Čížovka 20, 294 02 Kněžmost

Zákazník: Fyzická nebo právnická osoba využívající služby provozovatele

Nařízení: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, obecné nařízení o ochraně osobních údajů

## OBEČNÁ USTANOVENÍ

1. Předmětem těchto pravidel je zajištění zpracování osobních údajů zákazníků získaných v rámci obchodní činnosti provozovatele a dále zakotvení povinnosti zachovávat mlčenlivost o těchto získaných informacích, a to v rozsahu a za podmínek stanovených těmito pravidly.
2. Provozovatel se v souladu s těmito pravidly zavazuje zpracovávat osobní údaje zákazníků. Tato pravidla jsou zhotovena v rozsahu práv a povinností, které při zpracování osobních údajů podle předchozího odstavce vyplývají z příslušných právních předpisů, zejména nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, obecného nařízení o ochraně osobních údajů („**Nařízení**“).

## PRÁVA, POVINNOSTI A MLČENLIVOST

1. Provozovatel se zavazuje přijmout taková technická, personální a jiná potřebná opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů.
2. V souvislosti s poskytováním ubytovacích služeb je provozovatel povinen zpracovávat osobní údaje hostů. S těmito údaji pracují zejména:
  - a. Recepční
  - b. Provozovatel rekreačního střediska
  - c. Účetní oddělení
  - d. Provozovatel restaurace

3. Výše uvedení uživatelé byli poučeni o citlivosti osobních údajů. S osobními údaji hostů nakládají výhradně v rámci služeb poskytovaným provozovatelem. Provozovatel ani zaměstnanci nepředávají osobní údaje hostů dalším subjektům. Dalšími zpracovateli osobních údajů hostů jsou:
  - a. Rezervační systém Planyo (provozovatel CH-670.4.001.381-2)
  - b. LIF a.s. (účetní služby)
4. Podmínky zpracování a nakládání s osobními údaji hostů jsou upraveny ve zpracovatelské smlouvě nebo obchodních podmínkách mezi rekreačním střediskem a daným zpracovatelem.

## INFORMACE O ZÁKAZNÍCÍCH

1. Provozovatel má zákonnou povinnost uchovávat o svých hostech některé osobní údaje, a to zejména **doba ubytování, účel pobytu, jméno, příjmení, datum narození nebo věk ke dni příjezdu** (týká se např. rekreačních poplatků), **adresa místa trvalého pobytu nebo místa trvalého bydliště v zahraničí, státní občanství, číslo občanského průkazu nebo cestovního dokladu, případně i číslo víza**. Tato povinnost se řídí **Zákonem o pobytu cizinců na území ČR (č. 326/1999)** a **Zákonem o místních poplatcích (č. 565/1990)**. Dle těchto právních předpisů je provozovatel rekreačního střediska povinen uchovávat osobní údaje o zákaznících po dobu 6 let.
2. Nad rámec zákonných povinností můžou být evidovány další osobní údaje: **e-mail a telefon** pro komunikaci se zákazníkem v případě online nebo e-mailové rezervace. Poštovní adresa může sloužit ke korespondenčním účelům, např. pokud není možné poslat rezervaci e-mailem.
3. Zákazník má kdykoli právo požádat provozovatele o přehled svých osobních údajů. Tyto informace jsou uchovávány v kartě hosta v rezervačním systému a v evidenční knize (ubytovacích poukazech), které jsou v tištěné podobě uschovány v uzamčené místnosti. V případě žádosti o výmaz osobních údajů provozovatel smaže kartu hosta a skartuje ubytovací poukaz z evidenční knihy. Výše uvedeným zákonům však provozovatel musí dostát. Vyjmenované osobní údaje mohou být smazány až po uplynutí zákonné lhůty.

## TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ ZABEZPEČENÍ OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. Provozovatel se zavazuje, že technicky a organizačně zabezpečí ochranu zpracovávaných osobních údajů tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití a aby byly personálně a organizačně nepřetržitě po dobu zpracovávání údajů zabezpečeny veškeré povinnosti správce osobních údajů, vyplývající z právních předpisů, zejména Nařízení.
2. Provozovatel se zavazuje, že zpracovávání údajů bude zabezpečeno zejména následujícím způsobem:

- a) k osobním údajům budou mít přístup pouze oprávněné osoby, které budou mít provozovatelem stanoveny podmínky a rozsah zpracování údajů, a každá taková osoba bude přistupovat k osobním údajům pod svým jednoznačným identifikátorem;
  - b) osobní údaje budou zpracovávány v prostorách provozovatele, do nichž budou mít přístup pouze oprávněné osoby nebo jeho dodavatelé (subdodavatelé), vázaní stejnými povinnostmi;
  - c) Provozovatel zabrání neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje;
  - d) učiní opatření, která umožní určit a ověřit, komu byly osobní údaje předány, kým byly zpracovány, pozměněny nebo smazány.
3. Provozovatel se zavazuje prostřednictvím vlastních vnitřních předpisů, případně zvláštních smluvních ujednání, zajistit, že jeho zaměstnanci a jiné osoby, které budou zpracovávat osobní údaje, tak budou činit pouze za podmínek a v rozsahu stanoveném a odpovídajícím pokynům provozovatele. Zejména bude sám (a závazně uloží i těmto uvedeným osobám) zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací u provozovatele.

Datum poslední aktualizace: 24. 5. 2018